

Distr.: General
13 October 2016
Arabic
Original: Arabic/Chinese/English/
French/Russian/Spanish

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين
الجنسين وتمكين المرأة في دوراته المعقودة في عام ٢٠١٦

الصفحة	رقم المقرر	عنوان المقرر	المحتويات
			الدورة السنوية: ٢٧-٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٦
	١/٢٠١٦	تقرير وكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بشأن التقدم المحرز في الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، بما في ذلك مراجعة منتصف المدة للخطة الاستراتيجية	٢
	٢/٢٠١٦	تقرير عن مهمة التقييم التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لعام ٢٠١٥	٤
	٣/٢٠١٦	تقرير أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥	٥
			الدورة العادية الثانية: ١-٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦
	٤/٢٠١٦	تقرير حول الحوار المنظم بشأن التمويل: لمحة عامة حول تمويل هيئة الأمم المتحدة للمرأة والفجوات واستراتيجية التمويل	٦



المقررات

١/٢٠١٦

تقرير وكالة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بشأن التقدم المحرز في الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، بما في ذلك استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية

المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علماً بتقرير وكالة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بشأن التقدم المحرز في الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، بما في ذلك استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية؛ ويرحب بالتقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية؛ ويثني على هيئة الأمم المتحدة للمرأة نظراً لأدائها القوي حتى الآن؛

٢ - يقر بالمساهمات التي يسهم بها تنفيذ الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧ بالكامل لتحقيق التنفيذ الكامل والفعال والعاجل لإعلان ومنهاج عمل بيجين وتنفيذ جدول أعمال التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ بأسلوب يستجيب للاعتبارات الجنسانية، ويقرّ بالدور المحوري الذي تقوم به هيئة الأمم المتحدة للمرأة في دعم الدول الأعضاء، بناءً على طلبها، في تنفيذهما؛

٣ - يثني على هيئة الأمم المتحدة للمرأة لاستغلالها ولايتها بفعالية كهيئة مركبة في مساعدة الدول الأعضاء بناءً على طلبها، وفي ضمان التناغم والاتساق والتنسيق بين الجوانب المعيارية والتشغيلية لعملها؛ ويدرك أن وظائف الدعم التي تقوم بها هيئة الأمم المتحدة للمرأة قد زادت، ويؤكد مجدداً على الدور الهام لهيئة الأمم المتحدة للمرأة في قيادة التنسيق وتعزيز المساءلة في منظومة الأمم المتحدة في عملها بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وفي تعميم مراعاة المنظور الجنساني في شتى أرجاء منظومة الأمم المتحدة؛

٤ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تحسين تركيزها البرامجي وتقوية تقديم البرامج والروابط المعيارية - التشغيلية من خلال الشراكات ذات أصحاب المصلحة المتعددين، وبخاصة داخل مبادرات البرنامج الرئيسي ومن خلال التناغم مع صندوق المساواة بين الجنسين وصندوق الأمم المتحدة الاستئماني لدعم الإجراءات الرامية إلى القضاء على العنف ضد المرأة؛

٥ - يحيط علمًا بالإطار المنقح لنتائج التنمية وإطار الفعالية والكفاءة التنظيمية الوارد في المرفق الثاني من التقرير، ويعبر عن تقديره لجهود هيئة الأمم المتحدة للمرأة في هذا الصدد؛

٦ - يحيط علمًا باستراتيجية التمويل التي يحتوي عليها التقرير ويطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة الاستمرار في تحسين نموذج تمويلها وهيكل موظفيها وعمليات إدارة أساليب العمل فيها طبقًا لهيكلها البنائي الإقليمي، لضمان الكفاءة التشغيلية للهيئة، وفعاليتها وشفافيتها وخضوعها للمساءلة؛

٧ - يحيط علمًا باهتمام بالمبادرات الاستراتيجية التي يحتوي عليها التقرير، بما في ذلك مبادرات البرنامج الرئيسي التي يحتوي عليها المرفق السابع من التقرير، ويطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تقديم معلومات بشأن نتائج تنفيذها في سياق الإبلاغ السنوي بشأن الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ ويشجّع هيئة الأمم المتحدة للمرأة على الدخول في شراكات حسب الاقتضاء مع هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة وغيرها من أصحاب المصلحة لتنفيذها؛

٨ - يقرّ بأهمية تقوية قدرات هيئة الأمم المتحدة للمرأة، بما في ذلك من خلال التمويل المناسب، مع الإحاطة بفجوة التمويل في الموارد المنتظمة، ويشجّع البلدان القادرة على زيادة مساهماتها الطوعية، وبخاصة الموارد المنتظمة، لضمان التنفيذ الكامل والفعال للخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧؛

٩ - يحيط علمًا بالمعلومات المتعلقة باستعادة التكلفة التي يحتوي عليها التقرير ويحث هيئة الأمم المتحدة للمرأة والمساهمين على الالتزام الكامل بسياسة استعادة التكلفة بموجب قرار المجلس التنفيذي ٢/٢٠١٣، بما في ذلك استعادة التكاليف غير المباشرة وتحميل التكاليف المباشرة التي تنشأ من تنفيذ المشروعات والبرامج الممولة من موارد أخرى، ويطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة المتابعة بشأن الاستعراض المستقل الذي يقوم به صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة لمنهجية استعادة التكلفة، أثناء الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٦ للمجلس التنفيذي، طبقًا لما تم الاتفاق عليه في القرار ٢/٢٠١٣؛

١٠ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، طبقًا لولايتها، أن تبدأ الاستعدادات المبكرة للخطة الاستراتيجية القادمة، بالتشاور الكامل مع المجلس التنفيذي، مع أخذ تعميم مراعاة المنظور الجنساني في الاعتبار في مختلف مجالات جدول أعمال التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، وغيره من النواتج المتفق عليها بين الحكومات، ونواتج الاستعراض الشامل

للسياسات الذي يُجرى كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة لعام ٢٠١٦، ونتائج استعراض منتصف المدة والدروس المستفادة منه، ويطلب أيضاً من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تقديم خارطة طريق للمشاورات المزمعة لإعداد الخطة الاستراتيجية القادمة؛

١١ - يقرّر تحويل التقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦

٢/٢٠١٦

تقرير عن مهمة التقييم التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، ٢٠١٥

المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علماً بالتقرير الذي يتناول وظيفة التقييم لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، لعام ٢٠١٥ وبرنامج العمل والموازنة لعام ٢٠١٦ لمكتب التقييم المستقل؛

٢ - يرحّب بالجهود التي تبذلها هيئة الأمم المتحدة للمرأة والتقدم المحرز في مجال التقوية المنهجية لوظيفة التقييم وفي زيادة جهود التقييم المستجيبة للاعتبارات الجنسانية على مستوى المنظومة بأكملها؛

٣ - يؤكّد أن التقييم ينبغي أن يكون قاطعاً وينبغي ضمان الملكية القطرية والقيادة للبرامج في تقييم جميع صور المساعدات، ويطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، بالتعاون مع المنظمات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، الاستمرار في جهودها لتيسير بناء قدرات التقييم الوطنية، حيثما ينطبق ذلك؛

٤ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تحسين تغطية التقييمات، ومعدل تنفيذ التقييمات المزمعة، والموارد المالية المستثمرة في وظيفة التقييم وتقديم استجابات الإدارة إلى النظام العالمي للمساءلة وتتبع استخدام التقييمات واستخدام توصيات التقييم في عملها؛

٥ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة الاستمرار في إجراء تقييماتها المستجيبة للاعتبارات الجنسانية للبرامج القطرية حتى يمكن تحسين سبل إعداد البرامج على المستوى القطري؛

٦ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وعلى وجه الخصوص مكتب التقييم المستقل، الاستمرار في قيادة جهود التقييم المستجيبة للاعتبارات الجنسانية في منظومة الأمم المتحدة بأسرها ورعاية الشراكات المبتكرة لتطوير قدرات التقييم الوطنية؛

٧ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وعلى وجه الخصوص مكتب التقييم المستقل، بذل المزيد من الجهود للوفاء بمتطلبات مؤشر أداء التقييم ضمن خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP) فيما يتعلّق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

٨ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تنفيذ استعراض لسياسة التقييم في غضون ثلاث سنوات.

٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦

٣/٢٠١٦

تقرير أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علماً بتقرير أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ يناير/كانون الثاني إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥؛

٢ - يحيط علماً بأنه، بناءً على طلب المجلس التنفيذي في الفقرة ٣ من القرار ٤/٢٠١٥، فقد تم تضمين رأي مراجعة الحسابات بشأن الملاءمة والفعالية لإطار هيئة الأمم المتحدة للمرأة للحكم وإدارة المخاطر والتحكّم فيها ضمن التقرير السنوي لمكتب مراجعة الحسابات والتحقيقات، ويعبر عن تقديره للتقييمات المرضية بشكل عام في هذا الصدد؛

٣ - يعبر عن دعمه المستمر لوظائف مراجعة الحسابات والتحقيقات داخل هيئة الأمم المتحدة للمرأة ويطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تضمين خطط توفير الموارد المناسبة لزيادة تغطية مراجعة الحسابات والتحقيقات في الموازنة القادمة التي سيتم عرضها على المجلس التنفيذي، لعامي ٢٠١٨-٢٠١٩، لضمان أن تكون مناسبة وكافية كي يتم تنفيذها بصورة فعالة لتحقيق التغطية المطلوبة من مراجعة الحسابات والتحقيقات الداخلية؛

- ٤ - يلاحظ العديد من نقاط الضعف المتكررة، بما في ذلك ارتفاع عدد توصيات مراجعة الحسابات ذات الطابع المؤسسي، ويثمن المعلومات المقدمة من هيئة الأمم المتحدة للمرأة بشأن جهود تناول هذه التوصيات، ويحث هيئة الأمم المتحدة للمرأة على الاستمرار في تكثيف الجهود بهذا الصدد، وتوفير المعلومات بشأن أثر التدابير المتخذة؛
- ٥ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة تقديم قائمة بالقضايا التي تم التحقيق فيها، بما في ذلك معلومات بشأن القضايا ومتابعة هيئة الأمم المتحدة للمرأة، كجزء من الإبلاغ السنوي التالي بشأن أنشطة مراجعة الحسابات الداخلية والتحقيقات؛
- ٦ - يحيط علماً بتقرير اللجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٦

٤/٢٠١٦

تقرير حول الحوار المنظم بشأن التمويل: لمحة عامة حول تمويل هيئة الأمم المتحدة للمرأة والفجوات واستراتيجية التمويل
المجلس التنفيذي،

- ١ - يحيط علماً بالتقرير حول الحوار المنظم بشأن التمويل: لمحة عامة حول تمويل هيئة الأمم المتحدة للمرأة، الفجوات واستراتيجية التمويل، ويقدر مشاركة هيئة الأمم المتحدة للمرأة في هذا الحوار المنظم مع الدول الأعضاء بهدف تتبع وتقييم ومتابعة مستوى التمويل الذي تلقاه، بما في ذلك الموارد الأساسية، والقدرة على التنبؤ والمرونة والمواءمة بين الموارد المتاحة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧ أيضاً؛
- ٢ - ويعترف بأن حجم الطلب على دعم هيئة الأمم المتحدة للمرأة لا يستهان به، وأن وظائف الدعم لهيئة الأمم المتحدة للمرأة قد زادت؛
- ٣ - ويعترف بأهمية تزويد هيئة الأمم المتحدة للمرأة بموارد قابلة للحصر ومرنة وذات نوعية جيدة وتُصرف في الوقت المناسب، كما يلاحظ الحاجة إلى معالجة فجوة التمويل في الموارد لتمكين الهيئة من تنفيذ خطتها الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧ تنفيذاً كاملاً، وكي تستجيب لدورها المحوري في دعم الدول الأعضاء، بناء على طلبها، في التنفيذ الكامل والفعال والسريع لإعلان ومنهاج عمل بيجين، والتنفيذ المراعي للاعتبارات الجنسانية لجدول الأعمال ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة؛

٤ - يلاحظ مع التقدير العدد الكبير من المساهمين في هيئة الأمم المتحدة للمرأة، ويشجع جميع البلدان القادرة على أن تزيد مساهماتها الطوعية إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وخاصة في الموارد الأساسية، وما بعده، من خلال تعهدات متعددة السنوات، إذا كان ذلك ممكناً؛

٥ - يطالب هيئة الأمم المتحدة للمرأة بمواصلة تحسين كفاءتها وفعاليتها وشفافيتها ومساءلتها، وفي هذا الصدد، بمواصلة تقديم المعلومات عن أنشطة برنامجها ضمن إجراءات المجلس التنفيذي؛

٦ - ويدعو إلى أن يتم صرف الموارد في الوقت المناسب وبطريقة يمكن حصرها مسبقاً، لضمان كفاءة التخطيط من أجل التنفيذ الكامل للخطة الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، وذلك تمثيلاً مع الموارد المتاحة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة؛

٧ - يلاحظ مع التقدير استخدام هيئة الأمم المتحدة للمرأة، الاستراتيجية والهادف للموارد الأساسية، بما يتماشى مع خطتها الاستراتيجية ٢٠١٤-٢٠١٧، للاستفادة من الزيادة في تعبئة الموارد، لا سيما من الموارد الأخرى؛

٨ - يحيط علماً مع التقدير بجهود هيئة الأمم المتحدة للمرأة المستمرة في تعزيز الروابط المعيارية التشغيلية، وفي التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة، وتحسين التركيز البرنامجي وإنجاز البرامج والفعالية التشغيلية لدعم تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛

٩ - يطالب هيئة الأمم المتحدة للمرأة، بالتعاون مع الصناديق والبرامج الأخرى ذات الصلة، بتقديم كل المعلومات المطلوبة بشأن استرداد التكاليف وفقاً لقرار المجلس التنفيذي ٢٠١٣/٢، إلى المجلس التنفيذي في الوقت المناسب كي يتم ضمها للمشاورات بشأن الخطة الاستراتيجية ٢٠١٨-٢٠٢١ والميزانية المتكاملة ٢٠١٨-٢٠١٩ في دورتها السنوية لعام ٢٠١٧؛

١٠ - يطلب من هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وذلك تمثيلاً مع ولايتها، مواصلة:

(أ) تقديم معلومات عن الجهود المبذولة لتوسيع قاعدة المانحين، بما في ذلك الإبلاغ عن الجهات المانحة من الدول غير الأعضاء، وعن تكاليف المعاملات الخاصة بهذه الجهود؛

(ب) خلق الاستراتيجيات والفرص لتوسيع شراكاتها مع القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات الخيرية، والجمهور العام والمنظمات المتعددة الأطراف،

والمؤسسات المالية الدولية والشراكات العالمية بين القطاعين العام والخاص بطريقة شفافة
ومنسقة، حسبما تمّ اقتراحه في المبادئ التوجيهية للتعاون بين الأمم المتحدة وقطاع الأعمال.

٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦